Welcome

MARTINE LAFRANCE
MAINTENANCE SUPERVISOR
581 990-5880

JOHANE LEBLANC
ADMINISTRATION
581 886-3145

TONY CONSTANTINEAU
OWNER
418 392-9890

9, chemin des Caps
Petite-Rivière-Saint-François (Québec)
G0A 2L0

info@residences-boutique.ca
www.residences-boutique.ca
TABLE OF CONTENTS

Welcoming word ......................................................................................................................... P. 3

Instructions
  Direction ................................................................................................................................. P. 4
  GPS coordinates ..................................................................................................................... P. 4
  General guidelines ................................................................................................................ P. 5
  Entrance lock ......................................................................................................................... P. 6
  Locks - Doors and windows ............................................................................................... P. 6
  Alarm system ....................................................................................................................... P. 7
  Fireplace (wood) .................................................................................................................. P. 7
  Fireplace (propane) ............................................................................................................ P. 7
  Water usage ........................................................................................................................ P. 8
  Sound system ..................................................................................................................... P. 8
  Pool table ............................................................................................................................. P. 8
  Washer and dryer ............................................................................................................... P. 9
  Television ........................................................................................................................... P. 9
  Sound bar ............................................................................................................................. P. 10
  Coffee maker .................................................................................................................... P. 10
  Espresso machine .............................................................................................................. P. 11
  SPA .................................................................................................................................... P. 12

Center of interest
  Grocery ................................................................................................................................. P. 13
  Restaurants ......................................................................................................................... P. 14
  Health care ........................................................................................................................ P. 15
  Activities ............................................................................................................................ P. 16
  Ski ..................................................................................................................................... P. 17
  Golf .................................................................................................................................... P. 18
  Beach ................................................................................................................................ P. 19
  Ammenities ........................................................................................................................ P. 20
Welcoming word

Thank you for choosing LE SAINT-LAURENT located in the beautiful municipality of Petite-Rivière-Saint-François. The place is ideal for family gatherings, business meetings or to have a good time with friends.

Ski enthusiasts will be delighted by Le Massif de Charlevoix, a ski resort located about 15 minutes away from the cottage.

The view of the St. Lawrence River is spectacular. The large windows on the river side were designed to maximize the show.

The house can welcome up to 16 people with 4 nicely furnished bedrooms plus one dormitory. The dormitory can sleep 8 (4 double beds), and there are 4 bathrooms for the party to share.

On the main floor, the group can enjoy a roomy environment, a fully equipped kitchen, and a wood fireplace in the living room. On the lower floor, each can escape to a favorite activity such as watching movie on a large screen (and sound system), playing pool as well as reading in a cozy area.

The outside has also been created for your maximal enjoyment. The view on the River is just as spectacular as you sit in the outdoor kitchen with the BBQ, near the jacuzzi and a fireplace. Those are available year round.

Résidences Boutique promises you a fabulous getaway!

We invite you to continue reading the welcome booklet where you will find relevant information to make your stay more enjoyable.
INSTRUCTIONS

DIRECTION:

Address:
9, chemin des Caps
Petite-Rivière-Saint-François (Québec)
G0A 2L0

GPS coordinates:
Latitude: 47.355615
Longitude: -70.543760

Directions from Québec:
• Take the QC-138 East road towards Principale Petite-Rivière-Saint-François street. (79.5 km)
• Follow Highway 440 E. (9.3 km)
• Continue on Boulevard Sainte-Anne / QC 138 E. (26.3 km)
• Continue straight onto QC 138 E. (44 km)
• Continue on Rue Principale. (6.1 km)
• Turn right on Rue Principale. (3.5 km)
• Turn sharply left on Chemin de la Martine. (1.3 km)
• Turn right on Chemin du Hameau. (350 m)
• Turn right on Chemin du Rigolet. (250 m)
• The Rigolet road turns left and becomes Chemin de la Vieille-Rivière. (550 m)
• Turn right on Chemin des Caps. (110 m)

Directions from Baie-Saint-Paul:
• Take Route 138 towards Québec. (6.7 km)
• Turn left on Rang de la Martine (450 m)
• Continue on Chemin de la Martine. (4.3 km)
• Turn left on Chemin du Hameau. (350 m)
• Turn right on Chemin du Rigolet. (250 m)
• Chemin du Rigolet turns left and becomes Chemin de la Vieille-Rivière. (550 m)
• Turn right on Chemin des Caps. (110 m)
GENERAL GUIDELINES:

Check in: 5PM

Check out: 11AM

Internet: Please choose the WI-FI signal DERYtelecom 80187908. The password is: fuxu8801. At this moment, the wifi does not work in the bedrooms on the second floor, we are really sorry about that.

The cottage is equipped with two fire extinguishers, one in the entrance wardrobe and one in the mud room in the basement.

Makeup removal should not be made with towels and these should not be used on the ground outside, otherwise you will be charged extra for laundering.

No excessive noise, disturbance to the neighborhood, loud music or any abusive behavior whatsoever will be tolerated. Animals are not allowed. It is forbidden to smoke inside the chalet.

It is not necessary to wash the bedding or towels before leaving.

At the end of your stay, we would be grateful if you could make sure to leave the kitchen clean, turn on the dishwasher, turn off the lights, arm the alarm system and lock all the doors.

We ask for your cooperation not to throw fat or grease into the kitchen sink.
FRONT DOOR

- When you arrive, open the cover of the box near the entrance door and enter the code on the numeric keypad and pull down on the black key at the top of the keyboard. Open the box and take the key to unlock the entrance door. To close the box, please dial your code again. If you accidentally enter the wrong code, first press the delete key (c) at the bottom of the keyboard to re-enter your code.

- When you leave, please lock the cottage door. To do so, first lift the handle up and then return it to the starting point and then use the key and lock the door. Do not forget to put the key in the little box near the door with your code.

LOCKS - DOORS AND WINDOWS :

Entrance door with deadbolt lock:
- To lock from the inside, lift the handle and return to the center before turning the lock counterclockwise.

Patio doors:
- To ensure that the air inlets of the patio door are limited and that the door is locked, the handle must be lifted upwards.

Windows :
- Bottom position to lock the window.

- Center position to open the window.

- Top position to toggle the top of the window.

*Please note that the windows on the main floor and the second floor have a limited opening for your safety.*
ALARM SYSTEM:

- The control for the alarm system is on the wall near the kitchen island. We intentionally placed the control there so that it is the least visible to the perpetrators.

- Upon arrival, enter your code to disable the alarm system.

- When you leave, make sure all the doors are securely closed, enter the code to activate the alarm system and push the ARMER key on the keypad.

FIREPLACE (WOOD):

- You do not have to open or close a vent key.

- To raise the fireplace window, enter the two metal tools in the holes located on each end of the window.

- Prepare your fire and leave a slot in the fireplace window to get an optimal air intake.

  N.B. Since the chimney of the outdoor fireplace is cold, a delay is necessary for the combustion to be effective.

FIREPLACE (PROPANE):

- Open the valve very slightly. If you hear the gas come out, it means that the valve is open too much.

- Proceed quickly to ignite the burner with a lighter. Do not put your head over the fireplace.

- If the ignition is not done quickly, close the valve and wait 10 seconds before trying again.

- Make sure to turn off the valve when done.
UTILISATION DE L’EAU :

Water usage :
- Our cottage is equipped with a septic tank and an artesian well, so we thank you for respecting these rules :

Toilet :
- We must throw only the toilet paper provided. Tissues and tampons are prohibited. Thank you kindly for putting them in the basket.

Showers :
- Since our water comes from an artesian well, we ask you to space the use of showers.

SOUND SYSTEM :

1- Hold down the ON key for 4 seconds.
2- Pair the BAG OF RIDDIM II with your device via Bluetooth.
3- Different connection options are available by opening the small black cover on the front of the unit.
4- Only one device can be paired at a time.

IMPORTANT not to take the device outdoors.

POOL TABLE :

- Thank you for taking good care of the pool table. Please do not put food or drink on the carpet or the edge.

- Since the table has been carefully leveled, we ask you to please leave it in place.
**WASHER AND DRYER:**

**Washer:**
- Place your clothes in the washer and close the door.
- Press the power button.
- Put the soap in the drawer located on the superior left corner.
- Turn the selector knob to the desired cycle.
- Choose the temperature and press the start button.

**Dryer:**
- Place your clothes in the dryer and close the door.
- Press the power button.
- Turn the selector knob to the desired cycle.
- Press the start button.

**TELEVISION:**

- By default, the TV is played on the HDMI 1 source. To select this source, simply press the INPUT button on the SONY TV controller and select the HDMI 1 source. You also need to choose the selection 1 of the rocketfish controller (HDMI selector).

- You must use the DERYtelecom controller to change the TV channels. The CBL (upper right) button must be pressed to control digital TV.

- If you want to connect a device to the system, we invite you to connect it to the front of the rocketfish HDMI switcher. To use this unit, you will need to select option 4 of the rocketfish HDMI selector.
**SOUND BAR:**

To use the sound bar with the TV, you choose the TV source by pressing the bottom located on top of the sound bar beside the power button.

To use the sound bar with a Bluetooth device:

1. Press the Bluetooth key on top of the sound bar for 4 seconds.
2. Activate the Bluetooth function on your device (ex: cell phone).
3. Select the HT-CT290/291 from the list.
4. It is only possible to use the sound system for one user at a time via Bluetooth.

---

**COFFEE MAKER:**

1. Put the carafe in place.
2. Press the door on the top of the machine (WATER TANK PRESS) and fill with water.
3. Fill the tray behind the water tank with coffee beans. The grind has already been adjusted for you.
4. Choose the number of cups of coffee desired by turning the Cup / Carafe knob.
5. Turn the STRENGTH knob to select the strength of the coffee.
6. Press the START / CANCEL button.
7. When the coffee is ready, press the OPEN key and lift the lid that covers the filter to empty it.
**ESPRESSO MACHINE:**

**Espresso coffee preparation:**
1. Fill the water tank located at the back of the machine and replace it in its position.
2. Switch on the machine using the switch (button 1) and wait until the blue indicator on the right side of the button turns on.
3. Insert the coffee filter in the pressurized portafilter and add ground coffee (1.5 measures for an individual coffee or 2 measures for a double coffee).
4. Insert the filter holder from the bottom into the coffee dispensing unit. Forcefully turn the filter holder from left to right until it stops.
5. Place a coffee cup under the dispensing nozzle.
6. Lift the coffee / hot water dispensing switch (button 3). The steam switch (button 2) should be positioned down.
7. When the machine has dispensed the desired amount of coffee, lower the coffee / hot water switch (button 3) again.
8. The distribution finished, wait a few seconds; remove the cup of coffee.
9. Remove the pressurized filter holder and evacuate the coffee grounds.

**Hot water:**
1. Turn on the machine using the switch (button 1) and wait until the blue indicator on the right of the button comes on.
2. Position the switch (button 2) on hot water (center).
3. When the indicator lights up, the machine is ready.
4. Open the steam / hot water knob (button 4) on the right side of the machine and lift the switch (button 3).
5. There will immediately be a water coming out from the steam nozzle.
6. When the desired amount of water is reached, turn the switch (button 3) off again and close the steam / hot water button (button 4).

**Foaming milk:**
1. To foam the milk, position the switch (button 2) on steam (top). When the light comes on, the machine is ready for use. Put the milk container under the steam nozzle and turn the knob (4) on the right side of the machine completely. When finished, close the steam / hot water button (button 4).

**IMPORTANT:** After each use of the steam, open the steam / hot water button again (button 4) and turn the switch on hot water (button 2 in the middle) and raise the button 3. When the water starts to come out of the nozzle close the steam / hot water button (button 4) and lower the button 2 and button 3 switch. Clean the steam / hot water nozzle.
SPA:

1- The water temperature is set at 102 degrees in the winter and 100 degrees in the summer and can not be increased or decreased.

2- Upon arrival, the spa water has been checked and it is ready for use. You can leave the chlorine dispenser in place during use.

3- When you have removed the spa cover, we ask you to store it vertically on the side of the cottage so that it does not freeze (winter). If you leave the lid on the ground, it may break when you try to put it back on the spa.

4- When using the spa, you can activate the jets using the control on the edge of the spa.

5- Please take care of the towels you bring outside.

We are sorry, but the lights inside the spa are not functional at the moment.
# CENTER OF INTEREST

**GROCERY:**

**Super C**  
971 Boulevard Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2W3  
T. 418 435-3084

**IGA Supermarché G.C. inc.**  
1020 Boulevard Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2W6  
T. 418 435-5210

**Maxi**  
30 Rue Racine  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2R1  
T. 418 240-3510

**IGA extra Chouinard & Fils inc.**  
10505 Boulevard Sainte-Anne  
Ste-Anne-de-Beaupré (Québec) G0A 3C0  
T. 418 827-2828

**Boulangerie Charlevoix**  
28 Rue Forget  
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 1T9  
T. 418 435-3726
**Restaurants:**

**Le Petit Régal**
998 Mgr de Laval
Baie-Saint-Paul QC
T. 418 435-5655

With family or friends, come and discover The Restaurant Le Petit Régal. Let’s have a memorable experience by enjoying their delicious homemade pizza.
www.restaurantlepetitregal.com

**À Chacun Son Pain**
1006 Mgr de Laval
Baie-Saint-Paul QC
T. 418 670-8777

If you are looking for energy or comfort food, our cafe has pastries, sandwiches and wood-fire pizzas that will hit the spot. For breakfast or for lunch, lots of local products are yours to discover.
www.achacunsonpain.ca

**Restaurant Orange Bistro**
29, Ambroise-Fafard
Baie-Saint-Paul QC
T. 418 240-1197

Restaurant L’Orange Bistro offers to his guests a typical dining experience with flavors of the Charlevoix region. Elaborate cuisine that showcases local products, in a very nice bistro-style restaurant.
www.orangebistro.com

**Le Pierre-Narcisse**
41, Ambroise-Fafard
Baie-Saint-Palut QC
T. 418 435-2056

Located in the heart of the city center, Pierre-Narcisse has the largest and sunniest terrace in town. The service is prompt and courteous and the meals are plentiful and delicious.
www.aupierrenarcisse.com

**Restaurant Le Saint-Pub**
2, rue Racine
Baie-Saint-Paul QC
T. 418 240-2332

Located in the heart of downtown Baie-Saint-Paul, the restaurant Saint-Pub de la MicroBrasserie Charlevoix offers a table that is both simple and quality in a relaxed atmosphere.
www.saint-pub.com

**Le Mouton Noir**
43, rue Sainte-Anne
Baie-Saint-Paul QC
T. 418 240-3030

Le Mouton Noir will seduce you with its beautiful terrace overlooking the river, its warm atmosphere and its affordable gourmet menu.
www.moutonnoirresto.com
SOINS DE SANTE :

SPAS

**SPA URBAIN LE MARION**

160, St-Jean-Baptiste
Baie-Saint-Paul
T. 1 800 361-5575

Le Spa Urbain Le Marion offers an indoor thermal experience: hot ponds, cold falls and sauna, as well as massages, facials and the NeuroSpa.
www.grandemaison.com

**CENTRE SANTE BEAUTE FRANCINE THIBEAULT**

4, du Moulin, loc. 202
Baie-Saint-Paul
T. 418 435-6028

With more than 20 years of experience, a team of therapists offers personalized care with refined equipment in an enchanting setting.
www.centrefrancinethibeault.com

**MASSAGE PASSION**

8, Chemin du golf
Baie-Saint-Paul QC
T. 1 418 240-0771

Nestled in the Baie-Saint-Paul Hotel, le Massage Passion Wellness center is the perfect place to enjoy an unforgettable relaxing experience.
www.massagepassion.com

**SPA NORDIQUE LE GERMAIN**

50 Rue de la Ferme
Baie-Saint-Paul QC
T. 1 877 884-2442

Come and see Le Spa Nordique Le Germain. You will fall under the charm of Japanese architecture and its exceptional location.
www.legermainhotels.com/fr/charlevoix/spa/

**SIBERIA STATION SPA**

339 Rue de Genève
Québec QC
T. 1 855 841-1325

The Siberia experience is inspired by a Scandinavian concept that alternates the warmth, the cold and the rest in order to bring you to a deep relaxation.
http://siberiastationspa.com/

**NORDIQUE SPA MONT STE-ANNE**

186 Rang St-Julien
St-Férréol-les-Neiges
T. 418 826-2000

Located on the edge of a small private lake on a land of more than 300 000 square feet, Le Nordique spa Mont Ste-Anne is the most intimate spa in the Quebec region.
www.spamontsteanne.com
ACTIVITÉS :

CROISIÈRE AUX BALEINES

159, Grande Alliance
Baie-Sainte-Catherine
T. 1 800 563-4643

Opt for the unparalleled comfort and panoramic view of AML Grand Fleuve and AML Zéphyr to watch the giants of the sea! www.croisieresaml.com

TRAIN DE CHARLEVOIX

50, rue de la Ferme
Baie-Saint-Paul QC
T. 418 240-4124

Charlevoix reinvents the art of panning for a trip on board the Charlevoix Train, a railway adventure for miles along the St. Lawrence. http://traindecharlevoix.com/

HICKING

In Charlevoix, outdoor enthusiasts will be served with a variety of trails running through the region. Whether you are hiking, cycling or cross-country skiing, you will find an excursion that meets your expectations.

Visit the following site to discover the available trails: www.tourisme-charlevoix.com

CASINO DE CHARLEVOIX

183 Rue Richelieu
La Malbaie QC
T. 1 800 665-2274

Place your bets! Those who love chance will love to try their luck on the side of the Casino de Charlevoix. Charlevoix, that's it: winning all the way! http://casinos.lotoquebec.com/fr/charlevoix
Ski:

**LE MASSIF DE CHARLEVOIX**

1350 Rue Principale
Petite-Rivièrep-Saint-François
T. 1 877-536-2774

Le Massif de Charlevoix is the highest elevation east of the Canadian Rockies and 15 minutes from the cottage! Le Massif is simple pleasure, without artifice. Rough fun.

[www.lemassif.com](http://www.lemassif.com)

**LE MONT SAINT-ANNE**

2000 du Beau Pré
Beaupré QC
G0A 1E0
T. 418 827-4561

Only 30 minutes from the cottage, Mont-Sainte-Anne is one of the most beautiful ski resorts in eastern North America and Canada’s largest cross-country skiing center.

[www.mont-sainte-anne.com](http://www.mont-sainte-anne.com)

**CENTRE DE SKI LE RELAIS**

1084 Boul. du Lac
Lac Beaupré QC
T. 418 849-1851

Le Relais Ski Center is renowned for its exceptional skiing conditions and the quality of its infrastructures make it a popular resort for enthusiasts.

[www.skirelais.com](http://www.skirelais.com)

**MONT GRAND-FONDS**

1000, des loisirs
La Malbaie QC
T. 1 877 665-0095

The Mont-Grand-Fonds is 335 meters high, a high-speed snow park and 20 slopes and undergrowth where beginners and experts meet. When the powder is part of it, it’s magic!

[www.montgrandfonds.com](http://www.montgrandfonds.com)

**STATION TOURISTIQUE STONEHAM**

600 chemin du Hibou
Stoneham QC
T. 1 800 463-6888

Exceptional site gliding sports, recognized for its superb atmosphere! Nestled in a valley shaped like a horseshoe, so sheltered from the winds, the resort offers 39 tracks of all levels, spread over three mountains.

[https://ski-stoneham.com/](https://ski-stoneham.com/)
GOLF :

**GOLF LE LOUP DE BAIE-SAINT-PAUL**

40, de l’Équerre  
Baie-Saint-Paul QC  
T. 418 435-2117

Golf The loup located in Baie-Saint-Paul offers a unique experience thanks to an 18-hole course with a magnificent view of the river and the mountains, all that less than 15 minutes from the chalet.  
[www.golfbsp.com](http://www.golfbsp.com)

**CLUB DE GOLF MURRAY BAY**

1013, Chemin du Golf  
La Malbaie QC  
T. 1 877 665-2494

Since the first golf shots from 1876 until today, the Murray Bay Golf Club has adapted to the passage of time. It is the third oldest club in America and the oldest still in the same location.  
[www.golfmurraybay.com](http://www.golfmurraybay.com)

---

**CLUB DE GOLF FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU**

181 rue Richelieu  
La Malbaie QC  
Tel : 418 665-2526

The architecture of this 27-hole high-caliber highlights the natural assets of the site: its rugged relief, its woodlands and its breathtaking view of the St. Lawrence River.  
[www.fairmont.fr/richelieu-charlevoix/golf/](http://www.fairmont.fr/richelieu-charlevoix/golf/)

**GOLF LE GRAND VALLON**

100, rue Beau-Mont  
Beaupré QC  
Tel : 418 827-4653

Only 30 minutes from the chalet, this 4-star course offers a hilly course at the foot of Mont-Sainte-Anne. The Grand Vallon is one of the most beautiful golf challenges.  
[https://legrandvallon.com/](https://legrandvallon.com/)
BEACH:

SAINT-IRÉNÉE BEACH

Route 362
Saint-Irénée

The beach of Saint-Irénée is the ideal place to spend a pleasant moment to picnic, sunbathing or doing nothing...
AMMENITIES

• Fully equipped kitchen (cookware, crockery, utensils, assorted glasses)
• Regular filter coffee maker and Espresso machine / coffee provided
• Cleaning products provided
• Sanitary paper, paper towels, facial tissue supplied
• Bedding and towels provided
• Free wireless internet connection (wi-fi)
• Indoor fireplace / wood supplied
• Outdoor fireplace / wood supplied
• Dishwasher / soap provided
• Washing machine / dryer / soap provided
• Pool table
• TV / Digital channels
• BBQ accessible year round and patio furniture
• Access to the spa all year round
• Bluetooth audio system
• Shampoo and soaps : body, hands, hair.